



Woordenlijst bij lesplan “Ma journée d’école – édition francophone ”

Filmpje klas 1 / ERK A1 https://www.youtube.com/watch?v=UrkJ_BynlrA

Let op: de voice-over is te moeilijk om te vertalen, zie lesplan. Voor eigen kijk- en luistervaardigheid raden we aan te beginnen vanaf 2.15.

nous invite = nodigt ons uit

à l’ouest = in het westen

maritime = zee-

capitale = hoofdstad

divisé = verdeeld

le moins avancé = het minst ontwikkeld

l’espérance de vie = de levensverwachting

au nord = in het noorden

au rythme du fleuve = op het ritme van de rivier

la Mauritanie = Mauritius

habitant = inwoner

sèche = droog

agriculteur = iemand werkzaam in akkerbouw/teelt van gewassen

éleveur = iemand werkzaam in veeteelt

consomme = opeten

bêtes = beesten

bénéficie = profiteert

se lève = staat op

se prépare = maakt zich klaar

se réveiller = wakker worden

le petit-déjeuner = het ontbijt

je prends = ik neem

guérisseur = genezer

docteur = dokter

traditions = tradities

les textes religieux = de religieuze teksten

vanaf 09.45

chaque = elk

symboliquement = symbolisch

c’est-à-dire = dat wil zeggen

langue officielle = officiële taal

argent = geld

quatre niveaux = vier niveaus

centième = cent

sont dispensés = worden gegeven

Gedetailleerde kijkvragen bij het filmpje:

1. Hoeveel inwoners heeft Saint Louis ?
2. Hoe heet de hoofdpersoon?
3. Hoe laat staat hij op?
4. Hoe oud is hij?
5. Welke verschillen zie je met je eigen ochtendroutine?
6. Wie maakt het ontbijt?
7. Wat eet hij als ontbijt?
8. Hoe laat is het ontbijt?
9. Welk beroep heeft de vader van de hoofdpersoon en wat is dat precies volgens hem?
10. Kijk vanaf 09.45-10.45: welke overeenkomsten en verschillen met jouw school en klaslokaal zie je?

Project Basisvaardigheden Levende Talen
Tekst klas 2 of 3 (ERK A1+ / A2): Une journée d'école
au Bénin

<https://www.parrainages.org/benin-journee-ecole.php> (let op: stukje na de 3 doelen van de overheid met de schoolkantines overslaan)

lever matinal = het opstaan in de ochtend
la majorité = de meerderheid
accomplir = volbrengen (doen)
tâches domestiques = huishoudelijke taakjes
balayer = vegen
puiser l'eau = water uit een put halen
faire la vaisselle = de afwas doen
nourrir = voeden
ont été construites = zijn gebouwd
éloignées = ver verwijderd
habitations = huizen/woonplekken
privilégient = vinden belangrijker

rares = zeldzaam
petit-déjeuner = ontbijt
pratique ancienne = oud gebruik/traditie
établissement scolaire = schoolinstantie/gebouw
se compose de = bestaat uit
une bouillie = soort bouillon
sorgho/riz = graan of rijst
haricots bouillis = gekookte boontjes
farine = bloem/meel
repas = maaltijd
déjeuner = lunch
friture = iets wat gefrituurd is
fréquemment consommé = wat vaak wordt gegeten
il s'accompagne = wordt vaak samen gegeten met
raffolent = zijn heel dol op
sucrées = zoet
salées = hartig
poisson = vis
viande = vlees

sont dotés = zijn uitgerust / beschikken over
les efforts = de moeite
déploie = doet

la pauvreté = de armoede
accroître = laten groeien
déperdition = verlies

les zones rurales = de plattelandsgebieden

vise trois objectifs = heeft drie doelen

lutter = strijden

Vragen na het lezen van de tekst:

1. Wat zijn overeenkomsten?
2. Waar zitten de verschillen?
3. Wat lees je over de ochtendroutine van de kinderen in Bénin? Waar vindt wat precies plaats?
4. Als je de Franse schoolkantines vergelijkt met die in Bénin, wat is dan een verschil? Welk probleem wordt benoemd?
5. Lijkt het je leuk om in Frankrijk of Bénin naar school te gaan? Waarom wel/niet?
6. Hoe kijk je naar de kansen en gelijkheid op goed onderwijs als je een leerling uit Frankrijk, Nederland en Bénin met elkaar vergelijkt?